

Bản án số: 54/2022/HS-ST
Ngày 28 - 6 - 2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NGHI LỘC, TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Huyền

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Vương Thị Hồng.

Bà Hoàng Thị Kim Liên .

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hoài - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Quốc Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 6 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 55/2022/TLST-HS ngày 31 tháng 5 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 87/2022/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 6 năm 2022 đối với bị cáo:

Trần Văn C, sinh ngày 10 tháng 01 năm 1968 tại huyện C, tỉnh H; tên gọi khác: không; nơi cư trú: Thôn N, xã G, huyện C, tỉnh H; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ học vấn: lớp 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn Q và bà Nguyễn Thị B; vợ Nguyễn Thị H và có 3 con, con lớn nhất sinh năm 1992 (đã chết), con nhỏ nhất sinh năm 2000; tiền án, tiền sự: không. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 19 tháng 4 năm 2022 đến ngày 22 tháng 4 năm 2022 được thay đổi biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú". Có mặt.

Người làm chứng: Anh Nguyễn Hữu C, sinh năm 1981; địa chỉ: Thôn N, xã G, huyện C, tỉnh H. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 14 giờ ngày 18 tháng 4 năm 2022, Trần Văn C bắt xe buýt đi từ nhà mình đến xã H, huyện H, tỉnh H để mua Tê tê (Con trút), mục đích để sử dụng. Khi đến xã H, C xuống xe đi bộ dọc đường để hỏi mua Tê tê thì gặp một người đàn ông tên là H (C không biết nhân thân và địa chỉ cụ thể), C hỏi: "Ở đây có ai bán Tê tê không?", H trả lời: "Có, bác mua mấy con?", C nói: "Bác mua hai con, giá mấy?", H trả lời: "670.000 đồng một cân", C đồng ý mua. Sau đó, H điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius màu đen, C không nhớ biển kiểm soát đi khoảng 20 phút sau thì quay lại, đưa cho C 01 thùng xốp màu trắng, bên trong có 02 con Tê tê và nói: "9 kg, sáu triệu bác à". C trả cho H 6.000.000 đồng rồi bắt xe buýt về cất giấu 02 con Tê tê sau vườn nhà. Đến khoảng 10 giờ 15 phút ngày 19 tháng 4 năm 2022, C gọi điện thoại thuê xe taxi nhãn Hyundai i10 màu trắng, biển kiểm soát 38A - 163.03 của anh Nguyễn Hữu C (cùng xã với C) chở đi đến thị xã C, N để gặp bạn, tổ chức ăn uống. Khi đến đón C, thấy có thùng xốp nên anh C hỏi: "Hàng chi đây chú?", C trả lời: "Ốc bươu, đưa ra uống rượu" rồi bỏ thùng xốp vào cốp xe taxi. Đến khoảng 11 giờ 30 phút cùng ngày, khi anh C chở C đi trên đường Tỉnh lộ 536, thuộc địa phận xóm 11, xã N, huyện N, tỉnh N thì bị Công an huyện Nghi Lộc dừng xe kiểm tra, thu giữ trong cốp xe ô tô 01 thùng xốp bên trong có 02 cá thể động vật còn sống (Nghi là loài Tê tê Java), thu giữ của C 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 3310 màu xanh.

Tại Bản kết luận giám định số 496/STTNSV ngày 20 tháng 4 năm 2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật thuộc Viện hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam kết luận:

1. 02 cá thể động vật được đánh số 01 và 02 trong bản ảnh giám định là loài Tê tê java có tên khoa học là *Manis javanica*. Loài Tê tê java thuộc lớp Thú, bộ Tê tê, họ Tê tê.
2. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày

16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Bản Cáo trạng số 61/CT-VKS-NL ngày 26 tháng 5 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An truy tố bị cáo Trần Văn C về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Trần Văn C đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An giữ quyền công tố và tranh luận: giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Trần Văn C về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử: áp dụng điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35 của Bộ luật hình sự; xử phạt tiền bị cáo C từ 500.000.000 đồng đến 520.000.000 đồng. Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về vật chứng: áp dụng điều 105 Bộ luật tố tụng hình sự; Giao cho Vườn quốc gia Phù mát xử lý theo quy định của pháp luật 02 cá thể Tê tê java; trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 3310 màu xanh đã cũ; tịch thu, tiêu hủy 01 thùng xốp màu trắng, kích thước 50 x 35 x 25cm đựng 02 cá thể Tê tê java.

Bị cáo nhất trí với ý kiến luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An và không tranh luận gì.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Do thiếu hiểu biết nên bị cáo đã phạm tội. Bị cáo xin hứa đây là lần đầu và cũng là lần cuối bị cáo vi phạm. Vì vậy, xin Hội đồng xét xử xem xét, xử bị cáo với mức hình phạt nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh, khung hình phạt: lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu khác có tại hồ sơ vụ án. Do đó có đủ cơ sở để kết luận: khoảng 11 giờ 30 phút ngày 19 tháng 4 năm 2022, bị cáo Trần Văn C đang có hành vi vận chuyển 02 cá thể Tê tê java trên đường Tỉnh lộ 536 thuộc địa phận xóm 11, xã N, huyện N, tỉnh N thì bị Công an bắt quả tang. Các cá thể Tê tê java có tên khoa học là *Manis javanica*. Loài Tê tê java thuộc lớp Thú, bộ Tê tê, họ Tê tê. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ. Loài Tê tê java có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam. Vì vậy, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 244 của Bộ luật hình sự. Bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An đã truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Về hình phạt: Xét vụ án thuộc loại nghiêm trọng, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm các quy định của Nhà nước trong việc bảo vệ hệ cân bằng sinh thái, ảnh hưởng đến việc bảo tồn, duy trì và phát triển động vật

hoang dã nguy cấp, quý, hiếm được Chính phủ quy định trong các danh mục động vật ưu tiên bảo vệ, ảnh hưởng tới môi trường chung của toàn xã hội. Do đó, cần xét xử nghiêm đối với bị cáo để giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Nhưng xét, bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại Điều 51 của Bộ luật hình sự, đó là: quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải (điểm s khoản 1); bố đẻ là người có công với cách mạng được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhì (khoản 2) nên cần xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần khi quyết định hình phạt để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật. Xét thấy, chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà chỉ cần áp dụng hình phạt tiền như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là đủ nghiêm.

[4] Về hình phạt bổ sung: tại khoản 4 Điều 244 của Bộ luật hình sự quy định: “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 200.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm”. Do bị cáo là lao động tự do, đã áp dụng hình phạt chính là phạt tiền nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5] Về vật chứng: Đối với 02 cá thể Tê tê java thu giữ của bị cáo Trần Văn C, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Nghi Lộc đã bàn giao cho Vườn quốc gia Pù mát để chăm sóc nên cần tiếp tục giao cho Vườn quốc gia Pù mát xử lý theo quy định của pháp luật.

Đối với 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 3310 màu xanh đã cũ thu giữ của bị cáo, không liên quan đến vụ án nên cần trả lại cho bị cáo.

Đối với 01 thùng xốp màu trắng, kích thước 50 x 35 x 25cm đựng 02 cá thể Tê tê java, không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu, tiêu hủy.

[6] Đối với người đàn ông tên H đã bán 02 cá thể Tê tê java cho bị cáo, kết quả điều tra không xác định được nhân thân, lý lịch cụ thể nên không có căn cứ để xử lý. Anh Trần Hữu C là lái xe taxi chở bị cáo, nhưng anh C không biết bị cáo mang theo 02 cá thể Tê tê java nên không phạm tội.

[6] Về án phí: bị cáo Trần Văn C phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 244; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 35 của Bộ luật hình sự.

Tuyên bố bị cáo Trần Văn C phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Xử phạt tiền bị cáo Trần Văn C 500.000.000 (Năm trăm triệu) đồng để sung ngân sách nhà nước.

Về vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 2; điểm d khoản 3 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Giao 02 cá thể Tê tê java cho Vườn quốc gia Pù Mát xử lý theo quy định của pháp luật (Theo Biên bản giao nhận động vật rừng ngày 21 tháng 4 năm 2022 giữa cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nghi Lộc và Vườn quốc gia Pù Mát).

Trả lại cho bị cáo Trần Văn C 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 3310 màu xanh đã cũ.

Tịch thu, tiêu hủy 01 thùng xốp màu trắng, kích thước 50 x 35 x 25cm.

(Các vật chứng trên hiện đang tạm giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Nghi Lộc theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 30 tháng 5 năm 2022).

Về án phí: bị cáo Trần Văn C phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND huyện Nghi Lộc;
- Công an huyện Nghi Lộc;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Sở tư pháp;
- Chi cục hành án dân sự huyện Nghi Lộc;
- Lưu VT, hồ sơ vụ án.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thị Huyền